

# Anleitung zur Änderung der „Eingabe der Nutzungsart“ von „mitteilungspflichtig“ in „nicht mitteilungspflichtig“ bei einem Tierbestand unter den Bestandsuntergrenzen

Hintergrund: Es ist davon auszugehen, dass sich Betriebe vorsorglich als mitteilungspflichtig eingestuft haben, obwohl die durchschnittlich im Halbjahr gehaltene Tierzahl die Bestandsuntergrenzen nicht überschreitet.

Fehlerhaft als „mitteilungspflichtig“ eingetragene Nutzungsarten sind zu stornieren (siehe unten Nummer 1). Betriebe nahe der Bestandsuntergrenzen, die nur in manchen Erfassungshalbjahren mitteilungspflichtig werden, sollten am Ende eines jeden Erfassungshalbjahres ihre Mitteilungspflicht überprüfen und die Meldung ihrer Nutzungsart online oder schriftlich über das LKV entsprechend anpassen (siehe unten Nummer 2).

Abmelden    Menü-Seite    Information

Suche im Menü:  ?  
Geben Sie ein oder mehrere zu suchende Wörter ein

HELP? TEST!

Hier finden Sie **aktuelle Hinweise zur Mitteilungspflicht Tierarzneimittel (TAM), Stand 22.01.2016**

### Tierarzneimittel/Antibiotika-Datenbank für Tierhalter

#### TAM - Meldung der Nutzungsart, Erklärung Dritter, Bestände

- **Eingabe Nutzungsart** (nach AMG § 58a Absatz 1 und 2)
- Eingabe Tierhalter-Erklärung (Benennung eines Dritten für Mitteilungen gem. §58a und §58b AMG)
- Eingabe Tierbestand / Bestandsveränderungen (nach AMG § 58b (1) 5), für Mast-Rinder, -Schweine, -Hühner und Puten
  - Vorschlag/Übernahme Tierbestand / Bestandsveränderungen aus VVO-Meldungen für Rinder
  - Vorschlag/Übernahme Tierbestand / Bestandsveränderungen aus VVO-Meldungen für Schweine (nur Schweine ab 30kg)
- Hinweise zur Tierhalter-Versicherung

#### TAM - Dokumentation Tierarzneimittel

- Eingabe Verwendung antibakteriell wirksamer Substanzen (Pflichtmeldung nach AMG § 58b (1) 1.-4.)
- Eingabe Nullmeldung (kein Antibiotikaeinsatz im Halbjahr - freiwillige Angabe)
- Eingabe Bestandsbuch

#### TAM - Übersicht Kennzahlen und Therapiehäufigkeit, Informationen

- Therapiehäufigkeit, Kennzahlen, TAM-Vorgänge (Detailansicht, ggf. mit Hinweisen zur Fehlerkorrektur)
- Eingabe TAM-Profil (z.B. Festlegung der Benachrichtigungsform der Therapiehäufigkeit)
- Meldungsübersicht Nutzungsart
- Meldungsübersicht Tierhalter-Erklärung
- Meldungsübersicht Tierbestand / Bestandsveränderungen
- Zum Rinder-Bestandsregister (der letzten 6 Monate zur Abschätzung des Durchschnittsbestand)
- Meldungsübersicht Tierhalter-Versicherung
- Meldungsübersicht Verwendung antibakteriell wirksamer Substanzen
- Meldungsübersicht Bestandsbuch
- TAM-Statistik, Meldungsübersicht zu Therapiehäufigkeit, TAM-Vorgänge
- häufige gestellte Fragen (FAQ) und Informationen

Nach Anmeldung in der HIT-Datenbank gelangen Sie im TAM-Menü der HIT-Datenbank nach einem Mausklick auf den Menüpunkt „Eingabe Nutzungsart (nach AMG § 58a Absatz 1 und 2)“ auf folgende Ansicht:

**Eingabe der Nutzungsart (nach § 58a AMG) - Angabe des Tierhalters**, hier zur [Massenmeldungen per Datei](#), hier zur [Meldungsübersicht](#) (Zur Info: Grp.1, Halter)

Es müssen nur jeweils neue, mitteilungspflichtige Nutzungsarten angegeben werden. Angaben bei **nicht mitteilungspflichtigen** sind freiwillig und dienen nur der eigenen Dokumentation.

Betrieb Halter : 01 000 000 0001 (12stellig numerisch)

Gültigkeitsbeginn Anfang :  (bitte auswählen)

oder zum :  (TT.MM.JJJJ)

Nutzungsart : **Rind** **Schwein** **Hühner** **Puten**

**mitteilungspflichtig**

Mast bis 8 Mo  Mast bis 30 kg  Mast  Mast

Mast ab 8 Mo  Mast ab 30 kg  alle aus/an

**nicht mitteilungspflichtig (nur zur eigenen Dokumentation)**

Mast bis 8 Mo  Mast bis 30 kg  Mast  Mast

Mast ab 8 Mo  Mast ab 30 kg  sonstige  sonstige

sonstige  sonstige  alle aus/an

Sofern keine der oben genannten **mitteilungspflichtigen** Nutzungsarten nach § 58a AMG zutreffen, ist keine Meldung erforderlich.

**Es gibt 2 Hinweise:**

3 gemeldete Nutzungsarten. Um zu ändern, in der Zeile 'Beginn' oder 'Ende' korrigieren und 'Speichern' oder 'Auswahl' ankreuzen und 'Storno' bzw. 'Beenden' drücken. Um neue Nutzungsarten zu erfassen, geben Sie oben den Gültigkeitsbeginn an, kreuzen an und drücken 'Einfügen'.

Sort.:  Nutzungsart  Gültigkeitsbeginn

**Gemeldete Nutzungsarten für Betrieb 01 000 000 0001 - Angabe des Tierhalters**

Nutzungsart	Gültigkeits- beginn (0 Uhr des Tages)	Gültigkeits- ende (24 Uhr des Tages)	Auswahl zum Beenden/Storno <input type="checkbox"/> alle aus/an
Rinder - Mastkälber bis 8 Mo, mitteilungspflichtig	01.01.2015	offen	<input type="checkbox"/>
Schweine - Mastferkel bis 30 kg, mitteilungspflichtig	01.01.2015	offen	<input type="checkbox"/>
Schweine - Mast über 30 kg, nicht mitteilungspf.	01.01.2015	offen	<input type="checkbox"/>

**Es gibt 2 Hinweise:**

3 gemeldete Nutzungsarten. Um zu ändern, in der Zeile 'Beginn' oder 'Ende' korrigieren und 'Speichern' oder 'Auswahl' ankreuzen und 'Storno' bzw. 'Beenden' drücken. Um neue Nutzungsarten zu erfassen, geben Sie oben den Gültigkeitsbeginn an, kreuzen an und drücken 'Einfügen'.

In der Tabelle „Gemeldete Nutzungsarten für Betrieb“ sehen Sie Ihre gemeldeten Nutzungsarten. Wenn Sie in dem betreffenden Erfassungshalbjahr unter den folgenden Bestandsuntergrenzen liegen:

- Mastkälber: Durchschnittsbestand  $\leq 20$
- Mastrinder: Durchschnittsbestand  $\leq 20$
- Mastferkel: Durchschnittsbestand  $\leq 250$
- Mastschweine: Durchschnittsbestand  $\leq 250$
- Mastputen: Durchschnittsbestand  $\leq 1.000$
- Masthühner: Durchschnittsbestand  $\leq 10.000$

dann haben Sie, je nachdem wie Sie selbst Ihren Betrieb einschätzen, mehrere Möglichkeiten Ihre als „mitteilungspflichtig“ eingetragene Nutzungsart zu verändern.

### 1) Betriebe, die nie die Bestandsuntergrenze überschreiten werden: Stornierung der Eingabe als „mitteilungspflichtig“ und ggf. Eingabe als „nicht mitteilungspflichtig“

Wenn Sie im betreffenden Erfassungshalbjahr, in den vorangegangenen und voraussichtlich auch in den folgenden Halbjahren unter den Bestandsuntergrenzen liegen, aber fehlerhaft bzw. vorsorglich eine Nutzungsart als „mitteilungspflichtig“ eingetragen haben, empfiehlt sich folgendes Vorgehen:

## Stornieren Sie die als „mitteilungspflichtig“ eingetragene Nutzungsart:

Abmelden Menü-Seite TAM HEL

Eingabe der Nutzungsart (nach § 58a AMG) - Angabe des Tierhalters, hier zur Massenmeldungen per DateI, hier zur Meldungsübersicht (Zur Info: Grp.1, Halter)

Es müssen nur jeweils neue, mitteilungspflichtige Nutzungsarten angegeben werden. Angaben bei nicht mitteilungspflichtigen sind freiwillig und dienen nur der eigenen Dokumentation.

Betrieb Halter: 01 000 000 0001 (12stellig numerisch)  
 Gültigkeitsbeginn Anfang: [ ] (bitte auswählen)  
 oder zum: [ ] (TT.MM.JJJJ)

Nutzungsart: Rind Schwein Hühner Puten ?

**mitteilungspflichtig**

Mast bis 8 Mo  Mast bis 30 kg  Mast  Mast  
 Mast ab 8 Mo  Mast ab 30 kg  alle aus/an

**nicht mitteilungspflichtig (nur zur eigenen Dokumentation)**

Mast bis 8 Mo  Mast bis 30 kg  Mast  Mast  
 Mast ab 8 Mo  Mast ab 30 kg  sonstige  sonstige  alle aus/an  
 sonstige  sonstige  alle aus/an

Sofern keine der oben genannten mitteilungspflichtigen Nutzungsarten nach § 58a AMG zutreffen, ist keine Meldung erforderlich.

Es gibt 2 Hinweise:  
 3 gemeldete Nutzungsarten. Um zu ändern, in der Zeile 'Beginn' oder 'Ende' korrigieren und 'Speichern' oder 'Auswahl' ankreuzen und 'Storno' bzw. 'Beenden' drücken.  
 Um neue Nutzungsarten zu erfassen, geben Sie oben den Gültigkeitsbeginn an, kreuzen an und drücken 'Einfügen'.

Einfügen Anzeigen Sort:  Nutzungsart  Gültigkeitsbeginn Maske leeren

### Gemeldete Nutzungsarten für Betrieb 01 000 000 0001 - Angabe des Tierhalters

Nutzungsart	Gültigkeits- beginn (0 Uhr des Tages)	Gültigkeits- ende (24 Uhr des Tages)	Auswahl zum Beenden/Storno <input type="checkbox"/> alle aus/an
Rinder - Mastkälber bis 8 Mo, mitteilungspflichtig	01.01.2015	offen	<input checked="" type="checkbox"/>
Schweine - Mastferkel bis 30 kg, mitteilungspflichtig	01.01.2015	offen	<input type="checkbox"/>
Schweine - Mast über 30 kg, nicht mitteilungspfl.	01.01.2015		

#### Es gibt 2 Hinweise:

3 gemeldete Nutzungsarten. Um zu ändern, in der Zeile 'Beginn' oder 'Ende' korrigieren und 'Speichern' oder 'Auswahl' ankreuzen und 'Storno' bzw. 'Beenden' drücken.  
 Um neue Nutzungsarten zu erfassen, geben Sie oben den Gültigkeitsbeginn an, kreuzen an und drücken 'Einfügen'.

Ändern / Speichern Beenden Stornieren

Die entsprechende Nutzungsart (z. B. Mastkälber) auswählen und auf „Stornieren“ klicken.

Es erscheint folgende Ansicht (Hinweis: Die grau hinterlegte Zeile verschwindet, wenn dieser Menüpunkt wieder verlassen wird.):

### Gemeldete Nutzungsarten für Betrieb 01 000 000 0001 - Angabe des Tierhalters

Nutzungsart	Gültigkeits- beginn (0 Uhr des Tages)	Gültigkeits- ende (24 Uhr des Tages)	Auswahl zum Beenden/Storno <input type="checkbox"/> alle aus/an	Hinweis
Rinder - Mastkälber bis 8 Mo, mitteilungspflichtig	01.01.2015	offen	<input type="checkbox"/>	Die Meldung wurde storniert.
Schweine - Mastferkel bis 30 kg, mitteilungspflichtig	01.01.2015	offen	<input type="checkbox"/>	
Schweine - Mast über 30 kg, nicht mitteilungspfl.	01.01.2015	offen	<input type="checkbox"/>	

#### Es gibt 2 Hinweise, 1 Erfolgsmeldung:

2 gemeldete Nutzungsarten. Um zu ändern, in der Zeile 'Beginn' oder 'Ende' korrigieren und 'Speichern' oder 'Auswahl' ankreuzen und 'Storno' bzw. 'Beenden' drücken.  
 Um neue Nutzungsarten zu erfassen, geben Sie oben den Gültigkeitsbeginn an, kreuzen an und drücken 'Einfügen'.

Meldungen für den Betrieb 01 000 000 0001 erfolgreich in der Zentrale storniert!

Ändern / Speichern Beenden Stornieren

Wenn bereits Daten für diese Nutzungsart eingegeben wurden, die auch weiterhin verfügbar sein sollen, so empfiehlt es sich, die Nutzungsart als „nicht mitteilungspflichtig“ wieder anzulegen. Auf diese Weise kann auch die Plausinummer 12308 beseitigt werden, falls sie nach der Stornierung der mitteilungspflichtigen Nutzungsart entstanden ist. Dazu gehen Sie folgendermaßen vor:



Eingabe der Nutzungsart (nach § 58a AMG) - Angabe des Tierhalters , hier zur Massenmeldungen per Datei, hier zur Meldungsübersicht (Zur Info: Grp.1, Halter)

Es müssen nur jeweils neue, mitteilungspflichtige Nutzungsarten angegeben werden. Angaben bei nicht mitteilungspflichtigen sind freiwillig und dienen nur der eigenen Dokumentation.

Betrieb Halter : 01 000 000 0001 (12stellig numerisch)

Gültigkeitsbeginn Anfang : 2015/I (2. ←) (bitte auswählen)

oder zum : (TT.MM.JJJJ)

Nutzungsart: Rind Schwein Hühner Puten ?

**mitteilungspflichtig**

Mast bis 8 Mo  Mast bis 30 kg  Mast  Mast  alle aus/an

Mast ab 8 Mo  Mast ab 30 kg

**nicht mitteilungspflichtig (nur zur eigenen Dokumentation)**

Mast bis 8 Mo  Mast bis 30 kg  Mast  Mast  alle aus/an

Mast ab 8 Mo  Mast ab 30 kg  sonstige  sonstige

sonstige  sonstige  alle aus/an

1. →

Die entsprechende Nutzungsart (z. B. Mastkälber) unter „nicht mitteilungspflichtig (nur zur eigenen Dokumentation)“ auswählen und einen Gültigkeitsbeginn auswählen (Wichtig! Sonst wird das aktuelle Datum als Gültigkeitsbeginn eingetragen!). Anschließend auf „Einfügen“ klicken.

Sofern keine der oben genannten mitteilungspflichtigen Nutzungsarten nach § 58a AMG zutreffen.

Es gibt 2 Hinweise, 2 Erfolgsmeldung:  
 Die Meldung wurde abgespeichert.  
 Meldungen für den Betrieb 01 000 000 0001 erfolgreich in der Zentrale eingefügt!  
 3 gemeldete Nutzungsarten. Um zu ändern, in der Zeile 'Beginn' oder 'Ende' korrigieren und 'Speichern' oder 'Auswahl' anklicken.  
 Um neue Nutzungsarten zu erfassen, geben Sie oben den Gültigkeitsbeginn an, kreuzen an und drücken 'Einfügen'.

Einfügen Anzeigen Sort:  Nutzungsart  Gültigkeitsbeginn Maske leeren

3 gemeldete Nutzungsarten für Betrieb 01 000 000 0001 - Angabe des Tierhalters

Nutzungsart	Gültigkeitsbeginn (0 Uhr des Tages)	Gültigkeitsende (24 Uhr des Tages)	Auswahl zum Beenden/Storno <input type="checkbox"/> alle aus/an
Rinder - Mastkälber bis 8 Mo, nicht mitteilungspf.	01.01.2015	offen	<input type="checkbox"/>
Schweine - Mastferkel bis 30 kg, mitteilungspflichtig	01.01.2015	offen	<input type="checkbox"/>
Schweine - Mast über 30 kg, nicht mitteilungspf.	01.01.2015	offen	<input type="checkbox"/>

Es gibt 2 Hinweise, 2 Erfolgsmeldung:  
 Die Meldung wurde abgespeichert.  
 Meldungen für den Betrieb 01 000 000 0001 erfolgreich in der Zentrale eingefügt!  
 3 gemeldete Nutzungsarten. Um zu ändern, in der Zeile 'Beginn' oder 'Ende' korrigieren und 'Speichern' oder 'Auswahl' anklicken und 'Storno' bzw. 'Beenden' drücken.  
 Um neue Nutzungsarten zu erfassen, geben Sie oben den Gültigkeitsbeginn an, kreuzen an und drücken 'Einfügen'.

## 2) Betriebe, die wechselweise über oder unter der Bestandsuntergrenze liegen: Festlegen eines Gültigkeitsendes

Wenn für Ihren Betrieb jedes Halbjahr erneut festgestellt werden muss, ob die Anzahl der durchschnittlich gehaltenen Tiere über der Bestandsuntergrenze liegt, dann empfiehlt sich folgendes Vorgehen:

Überprüfen Sie am Ende des Halbjahres Ihren Durchschnittsbestand (siehe Anleitung zur Ermittlung des Durchschnittsbestands; Voraussetzung: alle Eintragungen zu Anfangsbestand und Bestandsveränderungen für das vergangene Halbjahr sind vollständig im TAM-Menü) und vergleichen Sie ihn mit den Bestandsuntergrenzen für die jeweilige Nutzungsart. Liegt der durchschnittliche Tierbestand im vergangenen Erfassungshalbjahr unterhalb der Bestandsuntergrenzen, setzen Sie der als mitteilungspflichtig eingetragenen Nutzungsart ein Gültigkeitsende.

Dazu gehen Sie in der Eingabemaske „Eingabe Nutzungsart“ folgendermaßen vor:

Tragen Sie bei der im aktuellen Halbjahr nicht mehr mitteilungspflichtigen Nutzungsart ein Gültigkeitsende zum Ende des letzten Halbjahres ein, in dem noch Mitteilungspflicht bestand (wenn z. B. im Halbjahr 2015/I Mitteilungspflicht bestand, im Halbjahr 2015/II nicht, dann setzen Sie das Gültigkeitsende auf den 30.06.2015):



Abmelden

Menü-Seite

TAM



### Eingabe der Nutzungsart (nach § 58a AMG) - Angabe des Tierhalters

Es müssen nur jeweils neue, mitteilungspflichtige Nutzungsarten angegeben werden. Angaben bei nicht mitteilungspflichtigen sind freiwillig und dienen nur der eigenen Dokumentation.

Betrieb Halter : 01 000 000 0001 (12stellig numerisch)

Gültigkeitsbeginn Anfang :  (bitte auswählen)

oder zum :  (TT.MM.JJJJ)

Nutzungsart : **Rind** **Schwein** **Hühner** **Puten**

**mitteilungspflichtig**

Mast bis 8 Mo  Mast bis 30 kg  Mast  Mast

Mast ab 8 Mo  Mast ab 30 kg  alle aus/an

**nicht mitteilungspflichtig (nur zur eigenen Dokumentation)**

Mast bis 8 Mo  Mast bis 30 kg  Mast  Mast

Mast ab 8 Mo  Mast ab 30 kg  sonstige  sonstige

sonstige  sonstige  alle aus/an

Sofern keine der oben genannten mitteilungspflichtigen Nutzungsarten nach § 58a AMG zutreffen, ist keine Meldung erforderlich.

#### Es gibt 2 Hinweise:

3 gemeldete Nutzungsarten. Um zu ändern, in der Zeile 'Beginn' oder 'Ende' korrigieren und 'Speichern' oder 'Auswahl' ankreuzen und 'Storno' bzw. 'Beenden' drücken. Um neue Nutzungsarten zu erfassen, geben Sie oben den Gültigkeitsbeginn an, kreuzen an und drücken 'Einfügen'.

Einfügen Anzeigen Sort.:  Nutzungsart  Gültigkeitsbeginn Maske leeren

### Gemeldete Nutzungsarten für Betrieb 01 000 000 0001 - Angabe des Tierhalters

Nutzungsart	Gültigkeitsbeginn (0 Uhr des Tages)	Gültigkeitsende (24 Uhr des Tages)	Auswahl zum Beenden/Storno <input type="checkbox"/> alle aus/an
Rinder - Mastkälber bis 8 Mo, mitteilungspflichtig	01.01.2015	30.06.2015	<input type="checkbox"/>
Schweine - Mastferkel bis 30 kg, mitteilungspflichtig	01.01.2015	offen	<input type="checkbox"/>
Schweine - Mast über 30 kg, nicht mitteilungspf.	01.01.2015	offen	<input type="checkbox"/>

Ein Gültigkeitsende setzen. Danach Mausclick auf Ändern/Speichern.

#### Es gibt 2 Hinweise:

3 gemeldete Nutzungsarten. Um zu ändern, in der Zeile 'Beginn' oder 'Ende' korrigieren und 'Speichern' oder 'Auswahl' ankreuzen und 'Storno' bzw. 'Beenden' drücken. Um neue Nutzungsarten zu erfassen, geben Sie oben den Gültigkeitsbeginn an, kreuzen an und drücken 'Einfügen'.

Ändern / Speichern Beenden Stornieren

Sollte im darauf folgenden Halbjahr (beispielsweise 2016/I) die Nutzungsart wieder mitteilungspflichtig sein, muss diese erneut eingefügt und der Gültigkeitsbeginn auf den Beginn des neuen Halbjahres gelegt werden (z. B. auf Anfang 2016/I).



Abmelden

Menü-Seite

TAM



### Eingabe der Nutzungsart (nach § 58a AMG) - Angabe des Tierhalters

Es müssen nur jeweils neue, mitteilungspflichtige Nutzungsarten angegeben werden. Angaben bei nicht mitteilungspflichtigen sind freiwillig und dienen nur der eigenen Dokumentation.

Betrieb Halter : 01 000 000 0001 (12stellig numerisch)

Gültigkeitsbeginn Anfang : 2016/I  (bitte auswählen)

oder zum :  (TT.MM.JJJJ)

Nutzungsart : **Rind** **Schwein** **Hühner** **Puten**

**mitteilungspflichtig**

Mast bis 8 Mo  Mast bis 30 kg  Mast  Mast

Mast ab 8 Mo  Mast ab 30 kg  alle aus/an

**nicht mitteilungspflichtig (nur zur eigenen Dokumentation)**

Mast bis 8 Mo  Mast bis 30 kg  Mast  Mast

Mast ab 8 Mo  Mast ab 30 kg  sonstige  sonstige

sonstige  sonstige  alle aus/an

Einen Gültigkeitsbeginn und eine Nutzungsart auswählen. Danach Mausclick auf Einfügen.

Sofern keine der oben genannten mitteilungspflichtigen Nutzungsarten nach § 58a AMG zutreffen, ist keine Meldung erforderlich.

#### Es gibt 2 Hinweise:

4 gemeldete Nutzungsarten. Um zu ändern, in der Zeile 'Beginn' oder 'Ende' korrigieren und 'Speichern' oder 'Auswahl' ankreuzen und 'Storno' bzw. 'Beenden' drücken. Um neue Nutzungsarten zu erfassen, geben Sie oben den Gültigkeitsbeginn an, kreuzen an und drücken 'Einfügen'.

Einfügen Anzeigen Sort.:  Nutzungsart  Gültigkeitsbeginn Maske leeren

### Gemeldete Nutzungsarten für Betrieb 01 000 000 0001 - Angabe des Tierhalters

Nutzungsart	Gültigkeitsbeginn (0 Uhr des Tages)	Gültigkeitsende (24 Uhr des Tages)	Auswahl zum Beenden/Storno <input type="checkbox"/> alle aus/an
Rinder - Mastkälber bis 8 Mo, mitteilungspflichtig	01.01.2016	offen	<input type="checkbox"/>
Rinder - Mastkälber bis 8 Mo, mitteilungspflichtig	01.01.2015	30.06.2015	<input type="checkbox"/>
Schweine - Mastferkel bis 30 kg, mitteilungspflichtig	01.01.2015	offen	<input type="checkbox"/>
Schweine - Mast über 30 kg, nicht mitteilungspf.	01.01.2015	offen	<input type="checkbox"/>

#### Es gibt 2 Hinweise:

4 gemeldete Nutzungsarten. Um zu ändern, in der Zeile 'Beginn' oder 'Ende' korrigieren und 'Speichern' oder 'Auswahl' ankreuzen und 'Storno' bzw. 'Beenden' drücken. Um neue Nutzungsarten zu erfassen, geben Sie oben den Gültigkeitsbeginn an, kreuzen an und drücken 'Einfügen'.

Ändern / Speichern Beenden Stornieren